



# Pregledni prikaz projektnog ciklusa – kvalitativna provedba projekta

Početni sastanak za korisnike  
30.1.2017.  
područje Mladi, KA1, EVS



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU



Erasmus+



Obzor 2020.



euraxess



Twinning



europass



eurodesk



eurodesk  
hrvatska



CEEPUS





# Provedba

## 3 FAZE PROJEKTA:

- prije aktivnosti - priprema
- tijekom aktivnosti - provedba
- nakon aktivnosti - evaluacija







# PROJEKT

- Početni datumi iz prijave
- Definirani ugovorom
- Formalno prihvatljivi troškovi

**Promjena datuma =  
dodatak ugovoru**



# AKTIVNOST/SLUŽBA

- Datumi održavanja aktivnosti (sukladni priloženom rasporedu aktivnosti)

**Promjena datuma  
aktivnosti = potrebno  
odobrenje Agencije**



# Promjene u projektu – potrebno tražiti dopuštenje Agencije!

## Čl. II.11 – **izmjene i dopune Ugovora** (Opći uvjeti)

- **Promjena partnera:** e-mailom poslati pisani zahtjev za promjenu, uz obrazloženje, s datumom kada promjena stupa na snagu; nakon odobrenja, poslati zahtjev za zamjenu partnera s novim potpisanim mandatnim pismom partnera i PIF obrascem.
- **Promjena datuma trajanja projekta:** e-mailom poslati pisani zahtjev uz obrazloženje i novim datumima.



## **Promjene koje ne zahtijevaju dopunu Ugovora:**

- **Promjena volontera:** e-mailom poslati pisani zahtjev uz obrazloženje; potpisanu izjavu volontera o razlozima odustajanja; (opcionalno) molbu za zamjenom volontera
- **Promjena datuma aktivnosti/službe:** e-mailom javiti promjene datuma aktivnosti, s obrazloženjem (poslati ažurirani informacijski obrazac o volonteru)
- **Promjena mentora/supervizora:** e-mailom javiti promjenu, s obrazloženjem (poslati ažurirani informacijski obrazac o volonterima).



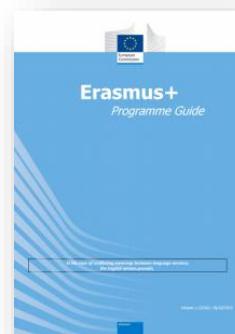
# Svrha EVS-a

## EVS jest:

- prilika mladima da putem neformalnih metoda pospješuju svoj obrazovni i profesionalni razvoj
- prilika mladima za osobni rast i razvoj
- prilika mladima za upoznavanje drugih kultura i jezika
- prilika mladima da izraze svoju solidarnost i društvenu odgovornost putem volontiranja u razvoju lokalne zajednice
- aktivnost koja potiče mlade na mobilnost i doprinosi izgradnji europskog građanstva
- jedinstveno životno iskustvo – istinska „služba učenja”

## EVS nije:

- nestrukturirano, povremeno volontiranje
- stažiranje u tvrtki ili stručno usavršavanje
- razonoda niti turizam
- tečaj jezika
- zamjena za radnu snagu/osoblje



**Povelja  
EVS-a!**

<http://mobilnost.hr/hr/sadrzaj/sudjelovanje/mladi/erasmus-mladi/natjecajna-dokumentacija-2016-/>



# Prije aktivnosti

## Odabir volontera

- vodite se načelom dostupnosti, uključivosti i transparentnosti!
- važno pružiti volonteru informacije o aktivnostima i praktičnim uvjetima službe
- provjeriti motivaciju, interese i potrebe volontera - realna očekivanja!

## Prava i obveze sudionika u projektu (EVS Povelja, čl I.1.3):

- interni sporazumi s partnerskim organizacijama – opcionalno!
- ugovor s volonterom (Volunteering Agreement) - obavezno!



## PRIPREMA VOLONTERA PRIJE POLASKA NA SLUŽBU

- „**pre-departure training**”: detaljne informacije o projektu, obveze i prava volontera, uloge uključenih organizacija
- **INFO KIT**: Pismo volonteru, Što očekivati od EVS-a, EVS Povelja
- **osiguranje volontera : CIGNA osiguranje** (čl. I.7 Ugovora), Europska zdravstvena kartica
- **kupovina karte i planiranje putovanja**





# Prije aktivnosti

## PRIPREMA ORGANIZACIJE/AKTIVNOSTI PRIJE DOLASKA VOLONTERA

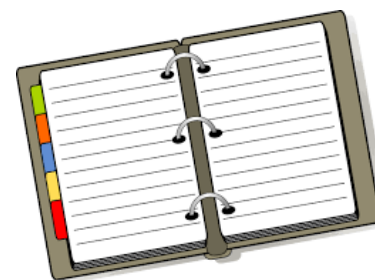
- **organizacija logistike** (smještaj, prehrana, džeparac, lokalni prijevoz)
- **prijava volontera (vize, boravišna i radna dozvola):** prije ili po dolasku na službu (ovisno o zemlji iz koje dolazi), popunjavanje informativnih obrazaca za volontere i slanje Agenciji zajedno sa skeniranim dokumentima volontera
- **planiranje jezične podrške** (voditelj tečaja)
- **priprema radne sredine** (materijal, radni prostor, osoblje)
- **priprema sustava potpore - supervizora i mentora** (upoznavanje s projektom i dužnostima)
- **priprema aktivnosti** (raspored, dozvole i sl.)
- **upis mobilnosti u Mobility Tool+**
- **komunikacija s partnerima** 😊





# Tijekom aktivnosti

- **doček volontera!** – upoznavanje, informiranje, dobrodošlica
- **raspored aktivnosti** - provedba aktivnosti u skladu s prijavljenim – aktivno sudjelovanje volontera, osobni projekt volontera
- **evaluacija** aktivnosti – uvrstiti u raspored aktivnosti
- **vidljivost projekta** – koristiti logotip, poštivati pravila vidljivosti
- **komunikacija s partnerima** 😊



## PRUŽANJE POTPORE VOLONTERIMA ZA VRIJEME EVS SLUŽBE

- **supervizor** - brine za provedbu zadataka unutar projekta, prati i usmjerava volontera
- **mentor** - pruža volonteru osobnu potporu, potporu za međukulturnu prilagodbu, potporu u praćenju i vrednovanju učenja i potporu za mogućnost učenja jezika
- **plan učenja** - dnevnik učenja, u svrhu izdavanja Youthpassa
- **jezična potpora** - tečaj jezika ili OLS – Mrežna jezična potpora
- **ciklus EVS osposobljavanja za volontere**





# EVS osposobljavanja

## U nadležnosti Agencije:

- **Osposobljavanje po dolasku volontera (On-arrival training)**  
(za službe koje traju 2 mjeseca i više)
- **Osposobljavanje na sredini službe (Mid-term training)**  
(za službe koje traju 6 mjeseci i više)
- **Godišnji sastanak za bivše volontere (Final EVS event)**  
(za volontere iz Hrvatske koji su bili na službi u inozemstvu proteklu godinu)

**Organizator osposobljavanja:** Hrvatski Crveni križ Gradsko društvo Crvenog križa Osijek

**Organizacije prijavljuju volontere na osposobljavanja!**

(Info obrazac o volonterima, upis u Mobility Tool+, kontakt sa organizatorom osposobljavanja)

### ON ARRIVAL

I)

6. -10.2.2017.

**Orahovica**

II)

27.-31.3. 2017.



Vidljivost EU financiranja = ugovorna obveza - u slučaju nepoštivanja pravila vidljivosti konačna isplata bespovratnih sredstava može se umanjiti!

Gdje?

- u svim tiskanim materijalima (brošure, letci, poster, prezentacije...)
- u svim promotivnim materijalima (šalice, majice...)
- u svim ostalim slučajevima komunikacije vezane uz projekt (konferencije, seminari, mediji...)

Što?

- tekst: 1) navesti da je Projekt financiran od strane EU + 2) uključiti odricanje od odgovornosti NA i Komisije (tzv. *disclaimer*=)
- simbol Europske unije, službeni logotip te grafički identitet svojstven programu Erasmus+

Kako?

**Web stranice AMPEU → NADAHNUĆE → DISEMINACIJA I KORIŠTENJE REZULTATA/ → Obveze korisnika:** preuzimanje i smjernice za korištenje; tekst izjave (i o financiranju i o ograničenju odgovornosti)  
**Važno:** font, veličina, pozicioniranje, boja...





Funded by  
the European Union

Co-funded by  
the European Union



This project is co-funded by  
the European Union



This project is funded by  
the European Union

[http://ec.europa.eu/dgs/education\\_culture/publ/graphics/identity\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/publ/graphics/identity_en.htm)

**Paziti na savjete o korištenju i izgledu logotipa navedene u smjernicama!**

[http://ec.europa.eu/dgs/communication/services/visual\\_identity/pdf/use-emblem\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/communication/services/visual_identity/pdf/use-emblem_en.pdf)



# Nakon aktivnosti

- **Evaluacija projekta – na svim razinama**  
(sudjeluju svi uključeni u projektu, partneri, volonteri)

- **Izdavanje Youthpass potvrda (čl. I.15. Ugovora)**

[www.youthpass.eu](http://www.youthpass.eu)

**Ugovorna obaveza:** informirati volontere o pravu na dobivanje Youthpass-a; izdavanje potvrde svim volonterima

- **Širenje i iskorištavanje rezultata (diseminacija) – ciljano, planirano; Erasmus+ platforma projektnih rezultata**  
<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects>

- **Komunikacija s partnerima** 😊





# Evaluacija

DNEVNA/  
TJEDNA

TIJEKOM  
AKTIVNOSTI

NAKON  
AKTIVNOSTI

- Evaluacija / mjerenje dugotrajnog učinka i ostalih aspekata projekta (kvalitativni i kvantitativni pokazatelji)
- Upitnici/ intervjuui / fokus grupe/ druge neformalne metode
- Evaluacija prilagođena potrebama projekta, objektivno izvještavanje, zaključci!

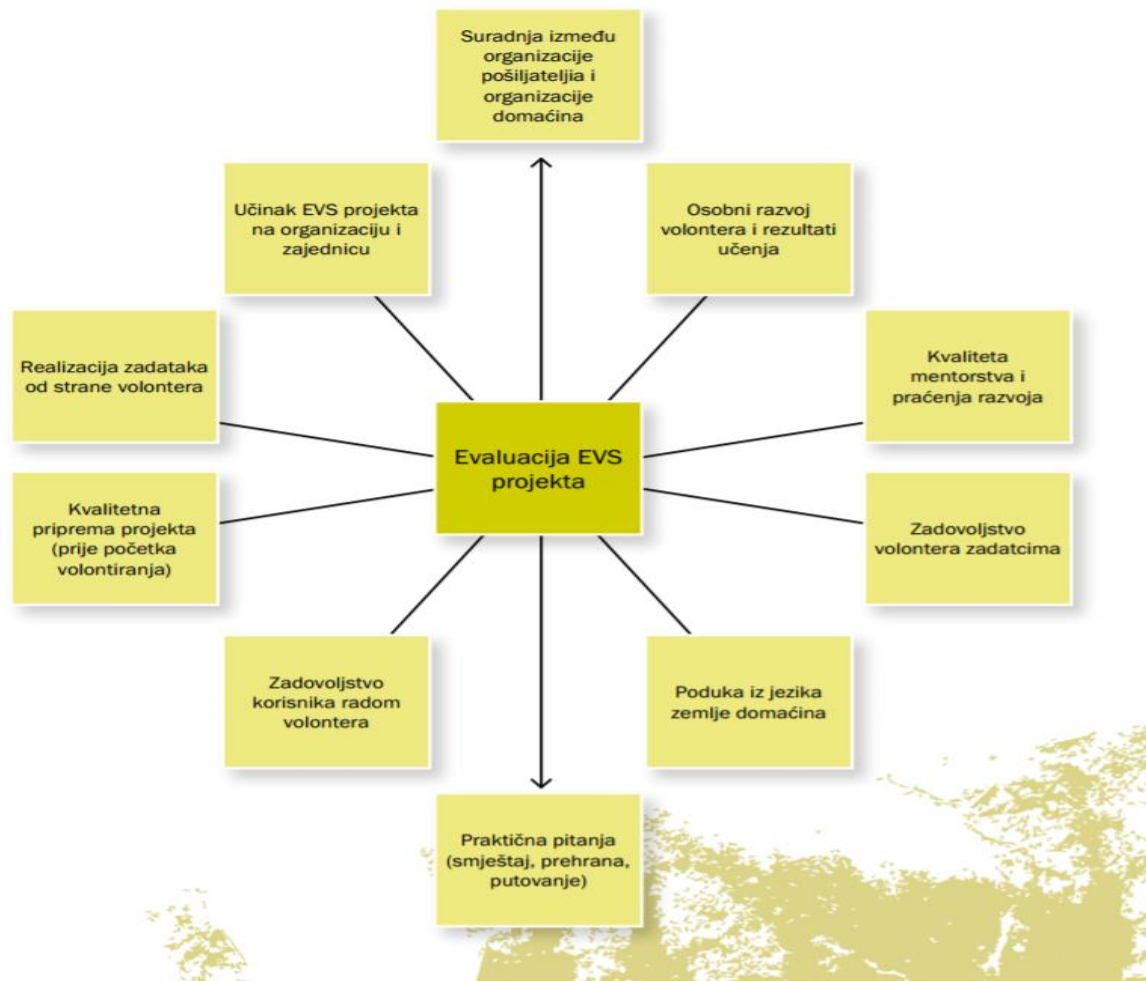
- RAZINA PROJEKTA – evaluacija projekta
- RAZINA VOLONTERA / ORGANIZACIJA – evaluacija učinka







# Evaluacija





# Što volonterima treba i što cijene?

## Negative:

- Volunteers not contributing to the EVS/Volunteers taking an EVS like it's a vacation;
- Way too much days off work, which caused the worked to be delayed, and gave the chance for other volunteers to come to an EVS to just travel;
- Before-Arrival Preparations;
- Adding a little more variety on the tasks would be amazing.

## Positive:

- Both organizations ( Sending & Receiving ) were kind, honest and carismatic;
- Location;
- Food;
- Pocket money was distributed on it's respectfull time, every month;
- Hosts;
- Transportation

## Bonus addings:

- Try to be a little more careful picking the volunteers, there were people that didn't gave a damn on some aspects;
- Please, less vacation time;
- More walks

- dobra priprema prije dolaska na službu
- dobra organizacija posla i zadataka (izbjegavanje učestalog prekovremenog rada)
- raznolikost zadataka
- ozbiljan radni pristup drugih volontera u istoj organizaciji – EVS nije odmor
- ljubaznost, susretljivost i iskrenost SO i HO
- isplaćivanje džeparca u dogovorenom roku
- adekvatni uvjeti života (smještaj, hrana, lokalni prijevoz...)

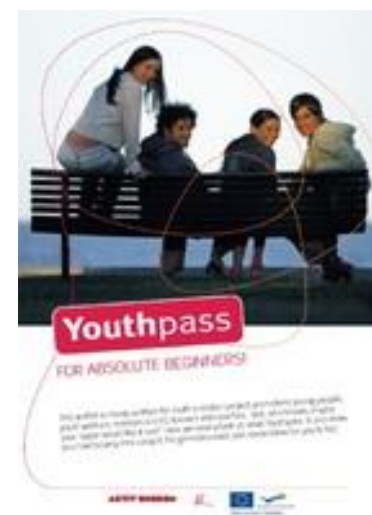
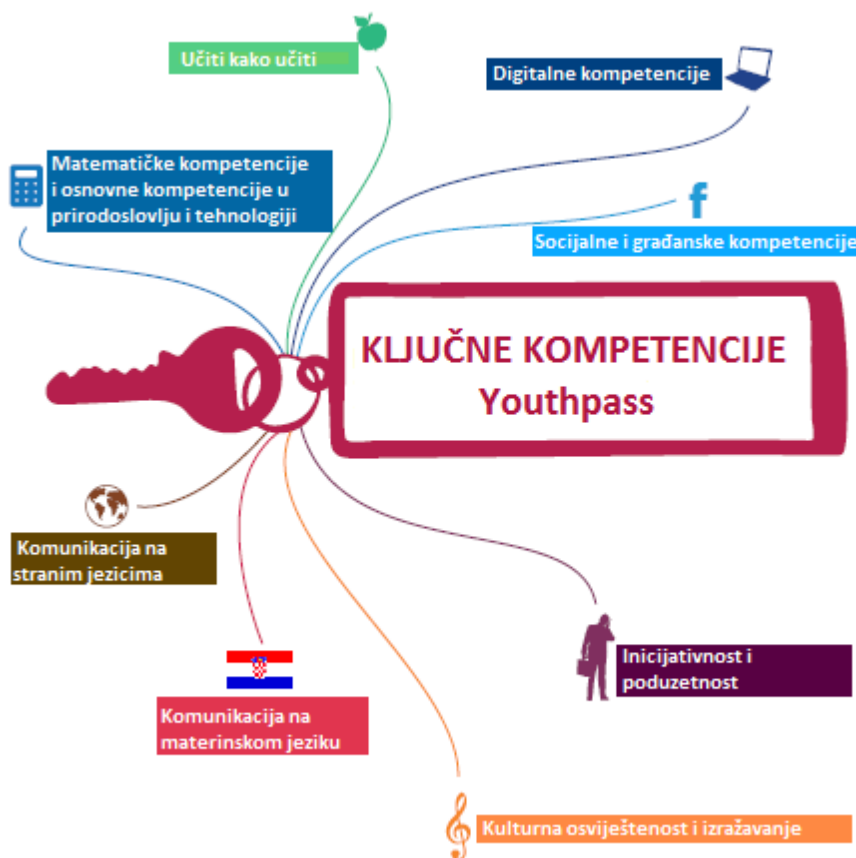
**Iz  
evaluacije  
volontera:**

 **happy  
volunteering**



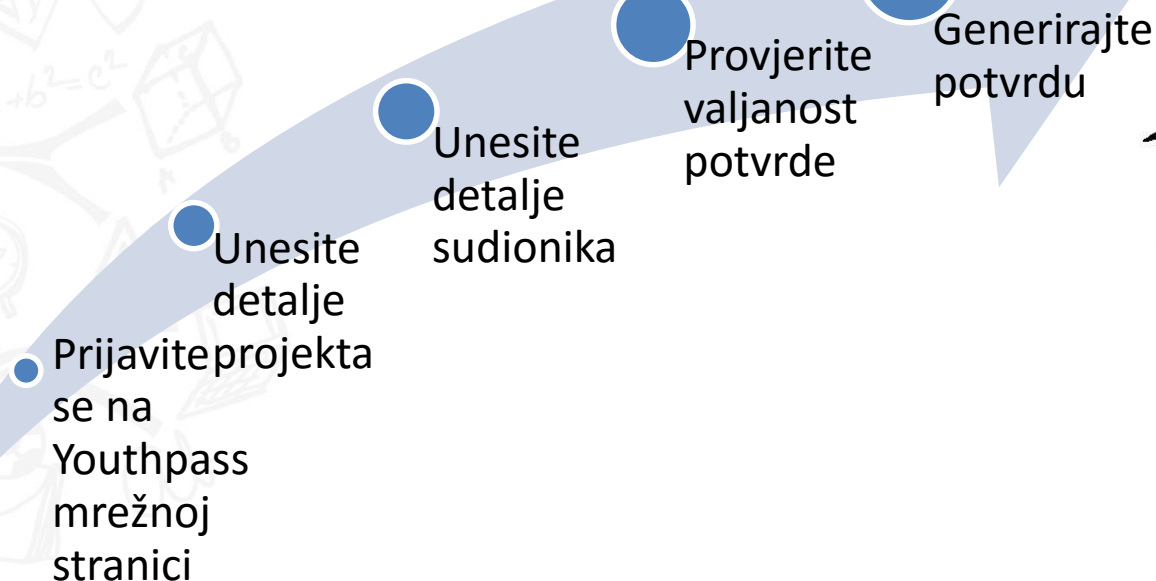
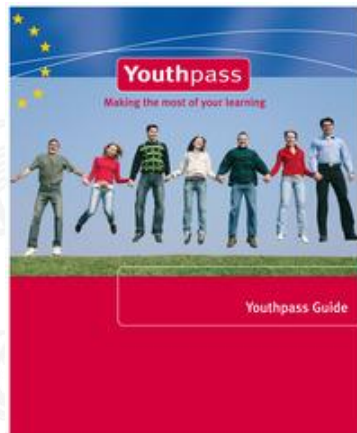
# Evaluacija - Youthpass

- **Ugovorna obveza:** informirati sudionike o pravu na dobivanje YP; izdavanje
- **EVS:** plan učenja (s mentorom, u svrhu izdavanja Youthpassa)





# Evaluacija – Youthpass koraci za izdavanje potvrde



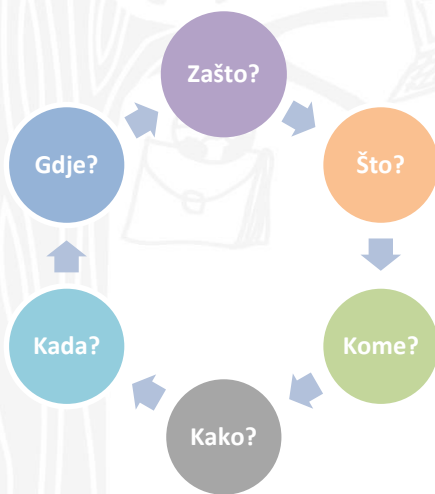
- **Dobro je znati** – alat za izradu Youthpass potvrde dopušta pripremu potvrde i prije početka aktivnosti!



# Diseminacija i korištenje rezultata

Plan diseminacije (pružanje informacija o rezultatima projekta) i korištenja rezultata (transfer rezultata - DEOR plan):

DEOR aktivnosti – u fazi planiranja projekta i pisanja projektne prijave







# Plan diseminacije i korištenja rezultata

**\*Provode i prijavitelj i partneri!**

## Zašto?

Radi ispunjenja ciljeva strategije:

- Maksimalan učinak projekta na pojedince, srodne organizacije, lokalnu i regionalnu zajednicu itd.
- Širenje iskustava i stečenih rezultata može doprinijeti unaprjeđenju rada organizacija – i onih koje sudjeluju i onih koje nisu primarni sudionici
- Utjecaj na donositelje odluka

## Što?

- Ishodi učenja (profesionalna i osobna znanja, vještine, kompetencije)
- Rezultati i analize istraživanja, anketa
- Preporuke; zaključci; upute
- Informacije o lokalnim/nacionalnim politikama za mlade; mogućnostima sudjelovanja/kreiranja politika...

## Kome?

Ciljane skupina: roditelji, prijatelji, novi potencijalni članovi udruge i sudionici Erasmus+ projekata, novi potencijalni korisnici, organizacije civilnog društva, dionici, lokalna zajednica, političari, donositelji odluka, jedinice lokalne samouprave, savjeti mladih, institucije koje se bave mladima, javna tijela, poslodavci, mediji, opća javnost

## Kako?

Tipove aktivnosti i kanale kojima će se rezultati diseminirati i koristiti prilagoditi ciljanim skupinama (brošure, web, radio, novine, prezentacije, radionice, sastanci...)

## Kada?

- Razrada na početku projekta
- Provedba tijekom i po završetku projekta
- Rezultati se koriste i nakon završetka projekta

## Gdje?

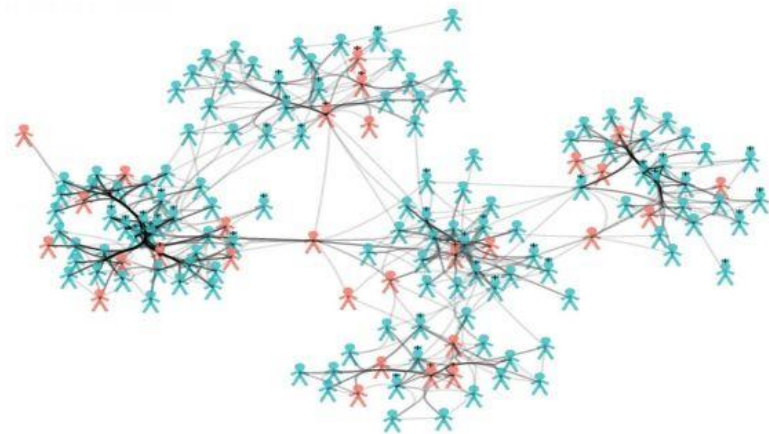
Definirati gdje će se određene aktivnosti odvijati; prilagoditi prostor ciljanoj skupini i vrsti aktivnosti





# Najčešće slabosti diseminacije...

- provodi je uglavnom prijavitelj (ne i partneri)
- neinventivnost, nekreativnost, nedovoljno uloženog truda
- neuključivanje sudionika u planiranje i provedbu
- nedostatan opis u završnom izvješću
- nedostatak detalja i dokaza o provedenom (poveznice, materijali, fotografije)





# Erasmus+ platforma projektnih rezultata

<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>



*Inspirirajte  
sebe i  
druge*

*Tražite  
partnere*

*Dijelite  
rezultate*

*Budite  
vidljivi*



# Erasmus+ platforma projektnih rezultata

## Ne zamjenjuje diseminaciju!

Primjeri rezultata projekta koje je moguće postaviti na platformu:

opipljivi	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nove metodologije/tehnike (uključuje ICT područje), mrežna stranica</li> <li>- materijali i izvještaji s kampa/događanja/treninga</li> <li>- fotografije i video uradci sa EVS aktivnosti</li> <li>- letci, knjige, vodiči, priručnici</li> <li>- mobilne aplikacije, CD/DVD, alati</li> </ul>
neopipljivi	<ul style="list-style-type: none"> <li>- razmjena ideja i primjera dobre prakse</li> <li>- stjecanje iskustva</li> <li>- osnivanje mreže partnera</li> <li>- dijeljenje znanja</li> <li>- nove/poboljšane vještine/kompetencije</li> <li>- stjecanje, prepoznavanje i potvrđivanje informalnog i neformalnog učenja</li> </ul>
nisu relevantni za E+ platformu projektnih rezultata	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zapisnici i rasporedi aktivnosti partnerskih sastanaka</li> <li>- fotografije i video uradci s koordinacijskih sastanaka</li> <li>- snimke konferencija (s iznimkom visoko kvalitetnih plenarnih izlaganja i sl.)</li> </ul>



# Zaduženja i odgovornosti

## Organizacija pošiljatelj

- odabir volontera (u suradnji s organizacijom primateljicom)
- organizacija Pre-departure treninga
- sudjelovanje u potpisivanju ugovora s volonterom
- upis volontera u osiguranje CIGNA
- pomoć volonteru u organizaciji putovanja
- pružanje podrške volonteru tijekom aktivnosti i po povratku
- sudjelovanje u promociji aktivnosti
- sudjelovanje u evaluaciji projekta
- sudjelovanje u diseminaciji rezultata

## Organizacija primatelj

- priprema i organizacija aktivnosti (u suradnji s partnerom i volonterom)
- priprema radnog okruženja
- priprema i osiguranje podrške volonteru (supervizor, mentor)
- briga za smještaj, hranu, džeparac, lokalni prijevoz...volontera
- organizacija jezične podrške
- podrška volonteru u provedbi osobnog projekta
- slanje volontera na osposobljavanja u okviru EVS ciklusa osposobljavanja
- sudjelovanje u promociji aktivnosti
- sudjelovanje u evaluaciji projekta
- sudjelovanje u diseminaciji rezultata
- financijsko upravljanje projektom
- priprema završnog izvješća



# Zaduženja i odgovornosti

## Supervizor

### Potpora u provedbi zadataka

- upoznavanje volontera s organizacijom
- tehnička potpora
- upute i organizacija vezana za dnevne ili tjedne zadatke
- nadzor provedbe aktivnosti, evaluacija i povratne informacije
- potpora u pohađanju EVS osposobljavanja
- poticanje volontera na učenje jezika (zemlje domaćina)

## Mentor

### Osobna potpora

- potpora u integraciji u društvo
- međukulturna prilagodba i potpora u međukulturnom učenju
- pomoć u kriznoj situaciji i rješavanje problema
- potpora u izradi plana učenja i razmišljanju o učenju tijekom EVS službe
- procjena ishoda učenja volontera (certifikat Youthpass)
- potencijalni posrednik u slučaju konflikta između volontera i supervizora





# Nakon projekta







# Završna isplata







AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Mobility tool i završno izvješće



Erasmus+



Obzor 2020.



euraxess



eTwinning



europass



eurodesk

hrvatska



CEEPUS



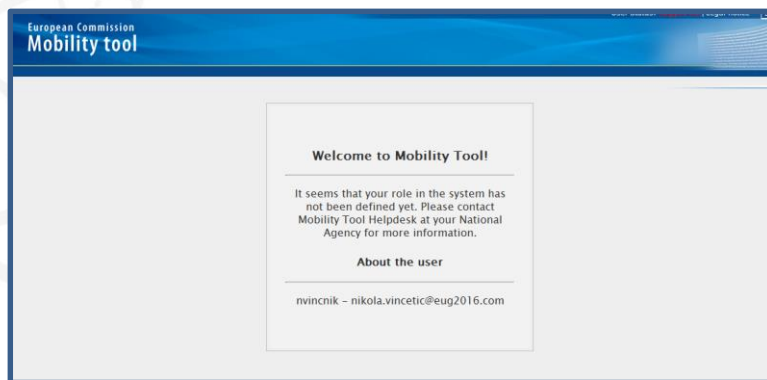
# Mobility tool

- Mobility Tool > web platforma za upravljanje i izvješćivanje o projektima mobilnosti
- e-mail s poveznicom za pristup: <https://webgate.ec.europa.eu/eac/mobility>
- unos mobilnosti na početku projekta po finaliziranju liste sudionika
- pravovremeno ažurirati podatke o unesenim mobilnostima (npr. u slučaju odustajanja sudionika)
- završno izvješće



# Mobility Tool

- pristupanje Mobility Toolu putem **EU Login (ECAS)** računa
- EU Login (ECAS) račun mora biti otvoren s e-adresom kontakt osobe navedenom u prijavi (najčešći razlog nemogućnosti pristupa MT-u)



Priručnik za korisnike alata Mobility Tool:

<http://mobilnost.hr/hr/sadrzaj/sudjelovanje/mladi/erasmus-mladi/sudjelovanje-2016-/provedba-projekata-2016-/>



# Završno izvješće

**Rok: najkasnije 60 dana od datuma završetka projekta**

- završno izvješće nije moguće predati dok projekt formalno ne završi!!

## Kvaliteta završnog izvješća:

- realan prikaz provedenog, poteškoća i odmaka od projektne prijave (**copy/paste princip nije prihvatljiv**)
- detaljan opis svih faza projekta, korištenih metoda i ishoda učenja, učinak projekta na sve uključene
- priložiti dokaze - razlikovati vidljivost i diseminaciju

## Osvrnuti se na specifične komponente aktivnosti:

- opisati podršku volonterima (jezik, mentorstvo, osobni projekt), tijek praćenja i evaluaciju učenja volontera



... i  
za kraj...





# Novosti u 2017.

## Europske snage solidarnosti

- za mlade koji se žele uključiti u različite aktivnosti solidarnosti kroz volontiranje ili rad za opće dobro radi rješavanja zahtjevnih situacija

Pojedinci: pronalaženje prilike za volontiranje: registracija u bazu volontera Snaga prilika za osvještene mlade za doprinos društvu + razvijanje vještina, stjecanje radnog/životnog iskustva

Organizacije: projekti moraju biti u skladu s misijom i načelima te Poveljom Europskih snaga solidarnosti, ali i Europske volonterske službe

- odabir volontera iz baze ESS!!

[https://europa.eu/youth/SOLIDARITY\\_hr](https://europa.eu/youth/SOLIDARITY_hr)





# Novosti u 2017.

## Strateški projekti Europske volonterske službe

Projekti mobilnosti za mlade s fokusom na EVS aktivnosti za organizacije s iskustvom u koordiniranju EVS projekata

### Značajke

rješavanje utvrđenog izazova kroz strateško korištenje EVS-a: mogućnost povezivanja s pridruženim partnerima radi pojačanog učinka na razini sustava

### Prihvatljive aktivnosti

EVS + komplementarne aktivnosti: *job shadowing*, sastanci, radionice, konferencije, seminari, treninzi itd.

### Uloga organizacija sudionica

- **koordinator:** može, ne mora biti primatelj/pošiljatelj valjana akreditacija organizacije koordinatora
- **pošiljatelj/primatelj:** provodi EVS aktivnosti, pruža podršku volonterima
- **pridruženi partneri:** javni/privatni sektor, dodana vrijednost specifični zadatci ili podrška diseminaciji i održivosti ≠ projektni partneri





# Naše preporuke...

- **...KONZULTIRAJTE LITERATURU:**

- [Hopscotch to Quality in EVS](#) – priručnik za kvalitetu EVS projekata u Erasmus+ programu
- [Making Waves](#) - brošura za program Mladi na djelu, no i dalje relevantna za Erasmus+ diseminaciju, upute za vidljivost i iskorištavanje rezultata
- [Meant to be a mentor](#) – priručnik za mentore u EVS-u
- [Europski portal za mlade](#) – iskustva EVS volontera u Hrvatskoj i Europi
- [SALTO publikacije](#) – velik broj priručnika koji služe za kvalitetniju provedbu Erasmus+ projekata
- [Syncro EVS Waves – inspiration guidebook](#) – praktični savjeti i informacije za EVS organizacije i volontere

- **...PRIJAVLJUJTE SE NA TCA aktivnosti ...**

Kalendar dostupnih  
aktivnosti pratite na  
[www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr) 😊



# Aktivnosti transnacionalne suradnje (TCA)

- aktivnosti koje organiziraju nacionalne agencije i SALTO RC (treninzi, seminari, konferencije, aktivnosti jačanja partnerstva)
- doprinose kvaliteti provedbe programa
- namijenjene osobama aktivnima u području mladih
- (voditelji mladih, organizacije koje rade u području mladih, osobe koje rade s mladima...)

Dostupne aktivnosti objavljuje SALTO-  
European Training Calendar

<https://www.salto-youth.net/tools/european-training-calendar/>

Naslov	Tema	Profil sudionika	Datumi	Država	Rok za prijave	Više info
The Power of Non Formal Education	Usavršavanje neformalnog učenja	Osobe koje rade s mladima, voditelji mladih, učitelji, treneri	23.-28.01.2017.	Nizozemska	25.11.2016.	<a href="#">sdr</a>
"Mentor Plus- Improving mentorship in EVS"	EVS	EVS mentori	20.-24.02.2017.	Španjolska	11.12.2016.	<a href="#">sdr</a>
Visibility and DEOR: Extiende la llama	Trening o diseminaciji rezultata	Osobe koje rade s mladima, voditelji mladih, treneri	9.-15.02.2017.	Malina, Málaga, Španjolska	11.12.2016.	<a href="#">sdr</a>



AMPEU sudjeluje u ograničenom broju aktivnosti dostupnom na

<http://mobilnost.hr/hr/sadrzaj/sudjelovanje/mladi/aktivnosti-transnacionalne-suradnje-tca-/tca-detalnije/kalendar-aktivnosti-transnacionalne-suradnje-tca-/>



# ...kontaktirajte nas 😊

## INFORMACIJE, SAVJETOVANJE, POTPORA

- preporuča se kontaktiranje e-mailom:  
[evs@mobilnost.hr](mailto:evs@mobilnost.hr)
- u predmetu svake korespondencije navesti cijeli  
projektni broj

- ☐ **prije kontaktiranja Agencije** potražite odgovore u dostupnim izvorima:
  - ✓ ugovor i privitci
  - ✓ [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)
  - ✓ priručnici (ECAS, Mobility tool, Erasmus+ platforma projektnih rezultata)
  - ✓ Vodič kroz program Erasmus+
  - ✓ najčešća pitanja (FAQ)







AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Hvala na pozornosti!

